CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor

RICHARD CHARLES LEE
CANADA HONG KONG LIBRARY
University of Toronto Libraries
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario Canada M5S 1A5

MAY - 3 2013

你今天e了嗎？
看報紙
不用翻報紙
ePaper.worldjournal.com

世界日報

www.worldjournal.com ePaper.worldjournal.com 售50¢ PER COPY

12968

0 94922 55492 5

世界日報 每份只售 50¢ (限大多倫多地區)

中華民國一〇二年/2013年4月24日 星期三 WORLD JOURNAL WEDNESDAY, APRIL 24, 2013 農曆癸巳年三月十五日

出版者：世界日報社 地址：7755 Warden Avenue, Unit 9 Markham, ON. Canada L3R 0N3 業務部：(416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:(416)778-4899 訂報專線：(416)778-0888 Ext.247 Pub Mail Agreement NO.40009401 ALL RIGHTS RESERVED

中國釣島維權 強驅日10漁船

綜合 → A5

亞裔涉分屍 頭顱放車廂

美國 → A11

不認襲火車 恐嫌：蓄鬍被抓

兩地開庭控罪 騎警稱2嫌曾赴現場找犯案軌道 艾薩格海爾喊冤 賈薩說難以置信

編譯組

多倫多23日電

被控接受伊朗的凱達組織指示企圖顛覆旅客列車罪名的兩名男子，23日分別在多倫多和滿地可法庭過堂接受正式控罪時，均拒絕認罪。

在滿地可法庭進行的正式指控程序進行到一半時，30歲的被告艾薩格海爾（Chiheb Esseghaier）插話說，他是因為蓄著滿臉鬍子，才遭指控恐怖分子罪名。法官勒勃利立即命令他不准說話，現在不是討論他罪名的場合，將來會有機會讓他為自己辯護。

被控同樣罪名的35歲多倫多居民賈薩（Raed Jaser）的代表律師諾瑞斯在法庭外說，他的當事人對自己遭控這樣的罪名「感到震驚和難以置信。」

這位律師繼續說：「他否認這些指控，他將在法庭為自己進行全力辯護。在未遭定罪前，賈薩先生是清白的，就像任何人一樣。」

諾瑞斯律師又稱，賈薩在加拿大已生活20年，在社區內有良好聲譽。

賈薩的數位親友出席旁聽，其中包括他的父母和數位穿著罩袍的婦女。在離開法庭時，賈薩的父親被記者追問有關此案的問題，但他一面匆匆離去，一面簡短地說：「我什麼都不知道，讓警察去做好他們的工作。」

伊朗政府動怒
痛批加警影射

皇家騎警22日在宣布逮捕賈薩和艾薩格海爾時說，在隱藏在伊朗的凱達組織指導和指示下，賈、艾兩人陰謀在大多倫多地區製造旅客列車出軌事件，但沒證據顯示此事與伊朗政府有關連或者得到了伊朗當局的支持。

伊朗政府對加拿大警方在此案中提及伊朗頗感憤怒，伊朗外交部發言人穆哈曼里斯特23日說，恐怖團體凱達組織在伊朗沒有其生存的政治及意識形態環境，因而不可能在伊朗活動，將伊朗扯進這起案件，非常荒謬、可笑，這顯然是加拿大政府敵視伊朗的政策在作祟。

艾薩格海爾和賈薩均不是加拿大公民，但他們都透過合法途徑進入加拿大。

艾薩格海爾（上圖）與賈薩（左圖）被控意圖顛覆旅客火車，兩人23日過堂時均拒絕認罪。

（加通社、CityNews）

據信，艾薩格海爾在加拿大生活只數年。

知情者說，艾薩格海爾2008至2009年在魁北克雪布魯克大學（University Sherbrooke）就讀，被捕前在滿地可INRS研究院攻讀博士學位。熟悉他的人稱，艾薩格海爾持激進的伊斯蘭教觀點。

與艾薩格海爾一同在INRS攻讀博士學位的貝利利說，數月前艾薩格海爾對他說，不要去幫助那些不是伊斯蘭教徒的加拿大人。但貝利利又認為，艾薩格海爾不可能去傷害任何人。

逮人時機敏感
被指政治需求

皇家騎警指控，艾、賈二人曾赴實地觀察，選擇作案地點和時機，但他們企圖顛覆的不是特定的某列列車，而是要找到合適的軌道製造火車出軌事件。

至於可能在何處製造火車出軌事件，警方拒絕透露詳情。反而只是強調：「皇家騎警相信疑犯有能力和意願進行這些犯罪行動的同時，但對公眾、鐵路公司員工、旅客及鐵路設施沒有立即的危險。」

一些美、英媒體則說，賈、艾二人打算等到該列車進入大多倫多地區後令其出軌。

賈薩的律師諾瑞斯質疑警方為何現在逮捕他的當事人，既然警方從去年8月起便採取監控措施，而且現在又說對公眾沒有即時的危險，他暗示這是出於聯邦政府的政治需要，因為國會22日開始就反恐法中加強警察逮捕權的一些條款展開辯論。

相關報導見A12

美聯社遇駭 指歐巴馬受傷

謠傳白宮連兩爆 股市嚇飛1400億

編譯中心

綜合華盛頓23日電

美聯社的推特帳戶23日遭駭客入侵，推文訛稱白宮發生爆炸、歐巴馬總統受傷，假新聞頓時造成股市大跌，但旋即彈升。

當天下午1時左右，因為這則不實的報導，股市、債市、貨幣和商品交易市場，價格都大幅振盪，道瓊工業指數大跌了超過150點，具有指標性的史坦普500指數，下跌了1%。一名期貨交易商說，股市動盪「一片混亂」，短時間內就蒸發了1400億元市值。當這則推文為不實的真相明朗後，股市反彈，並有回升。

自稱為「敘利亞電子軍隊」(Syrian Electronic Army)的團體，宣稱駭入美聯社推特帳戶並發出推文是他們所為。該團體在敘利亞兩年內戰中支持敘利亞總統阿塞德。該團體過去也曾宣稱曾駭入全國公共廣播電台、英國廣播公司、哥倫比亞廣播公司「60分鐘」新聞節目的推特帳戶。

這是國際媒體遭受一連串網路攻擊中最新的一起，聯邦調查局及聯邦證券管理委員會已表示正在進行調查。證管會主席嘉拉赫表示，將會調查此假冒推文對市場的影響。

駭客是在竊取美聯社記者的密碼後，在美聯社推特帳戶推文：「突發新聞：白宮發生兩起爆炸，歐巴馬受傷。」假消息傳出後，立即引發美國金融市場短暫震盪，美聯社發言人科福特立即證實該推文「造假」，並在下午1時12分發布聲明澄清，表示「美聯社帳戶遭駭，有關白宮遭到攻擊的推文是假的」。

數分鐘後，推特暫時關閉美聯社帳戶。美聯社白宮首席特派員茱莉．佩斯則在白宮簡報室宣布，該社帳戶遭駭；白宮發言人卡尼也證實，總統安然無恙。

但在假推文三分鐘內送達美聯社約200萬名推特跟隨者，使得史坦普500指數和道瓊指數大幅下跌，股市和債券市場也受到影響，一名交易員稱此事件是「大混亂」(pure chaos)。

推特發言人拒絕對23日遭駭事件表示意見，他表示，該公司基於隱私及安全理由，不對任何個別帳戶發表意見。

在網路安全及網路入侵問題成為最重要的國家安全議題之際，更有必要檢視擁有數以億計用戶的推特網站，其隱私遭到侵犯的風險。

網路安全律師貝克認為，該假冒推文廣為流傳有許多人應該負責。他說：「美聯社應設定更安全的密碼，數月前推特即應採行至少兩道認證程序，上推特的人在轉發推文前，也應該三思。」

參院銀行委員會主席、民主黨參議員李德(Jack Reed)23日表示：「市場這麼容易受假消息的操縱，令人不安。」

多倫多周報 發行量最大 派送點最密 給您無限的商機
刊登廣告請洽：416-778-0888 轉 250

41305

外交大解密 美國務院公布文件 「不承認獨立的台灣」列談判條款

美中當年建交 最擔心台獨

記者賴[illegible]穎

華盛頓報導

在美國與中國大陸討論建交的過程中，美國很關切蔣經國總統領導的中華民國，是否會因此宣布獨立；根據美國國務院22日公布的解密文件，美國認為當時中華民國宣布獨立的可能性不高，但美方無法完全排除其可能性；國家安全顧問布里辛斯基則建議，把「美國不會承認獨立的台灣」作為美中談判的條款之一。

1977年7月24日，美國國務卿范錫遞交一份名為「台灣獨立的結果和可能性」的備忘錄給總統卡特，文中提到，「中華人民共和國」和「中華民國」都認同「台灣是中國一省」的基本原則，而台灣獨立將改變台灣的法律地位，切斷與中國的關係。

范錫表示，短期內台灣宣布獨立的可能性不高，至少台北當局會先觀察美中關係正常化的影響，才會考慮獨立的激烈舉動；只要美方根據原先規畫，在推動正常化時顧及台灣的需求，樂觀期待不會發生美方不樂見的情況。他說，美方無法完全排除台灣獨立的可能性，如果因為正常化讓台灣感到「被拋棄」，恐怕會刺激台灣往獨立的道路。

范錫提到，一旦台灣宣布獨立，對美國的「一個中國」政策將是嚴重打擊；此外，北京認為美國對台灣的未來有重大影響力，一旦台灣宣布獨立，不論事實為何，中方一定會把帳算到美國頭上。

他說，中方因應「台獨」不會僅限於美中關係層面，她會向其他國家施壓，切斷與台灣的經濟和其他關係，也會採取軍事行動，把離島當做人質是最簡便的做法，或是宣布海上封鎖。

此外，同年7月30日在白宮一場名為「中國政策」的會議中，卡特主動關切台灣是否會宣布獨立。卡特說，中華民國駐美大使沈劍虹與他的親信柯伯見了幾次面後，柯伯有次問他，「我們是否應鼓勵台灣獨立？」他懷疑台灣方面是想透過柯伯告訴美方這個念頭。

國安會顧問布里辛斯基說，可在國務院與中方談判關係正常化的策略報告中，除了原有的「我們不應該鼓勵或促使形成一個獨立的台灣」條款，應該加一條「我們不會承認一個獨立的台灣」條款。

時任中國國務院副總理的鄧小平（左圖左），1979年1月31日在白宮與美國總統卡特（右）簽訂中美科技合作協定和文化協定。右圖為故總統蔣經國的檔案照。美中建交後，派副國務卿克里斯多福赴台談判，結果座車在機場遭抗議群眾包圍、丟雞蛋（下圖），美國事後向台北表達嚴重抗議。

（本報系資料照片，取材自維基百科）

新疆恐怖暴力 焚屋殺15人

大陸新聞組

北京24日電

據新疆當地媒體報導，喀什巴楚縣色力布亞鎮23日下午發生重大「恐怖暴力命案」，共有漢族、蒙古族及維吾爾族等15人死亡，警方同時擊斃六名暴徒，另外逮捕八人。

據天山網24日報導，23日下午1時30分，新疆喀什巴楚縣色力布亞鎮的三名社區工作人員，到居民家中走訪，在一戶居民家中，發現多名可疑人員和管制刀具，於是用電話向上級報告。之後，這三名社工人員被藏匿屋內的暴徒控制。

六名暴徒遭擊斃

報導稱，接報後，鎮派出所民警和社區幹部趕往處置，「先後遭屋內外暴徒擊殺」。

此前三名社工人員也遭殺害，暴徒點燃房屋焚燒。目前沒有其他媒體報導此事。

隨後趕到的民警擊斃繼續暴力對抗的暴徒，控制現場事態。

報導稱，這是一起「暴力恐怖案件」，造成民警、社區工作人員15人死亡(其中維吾爾族10人，漢族3人，蒙古族2人)，另有二人受傷(維吾爾族)。

而警方在處置過程中，也擊斃暴徒6人，並抓獲8名暴徒。

報導指，初步查明這是一個「預謀進行暴力恐怖活動的團夥」，案件正在進一步偵破中。

美漁船、加軍艦相撞 6傷

【溫哥華訊】一艘美國漁船22日上午在溫哥華島加國海軍基地水域，和一艘海軍軍艦擦撞，六人受到輕傷送醫，當局現正調查意外原因。

事發於22日上午8時20分許，一艘來自西雅圖的漁船在溫哥華島艾斯奎茅（Esquimalt）的加國海軍基地，與一艘名為HMCS Winnipeg的加國軍艦擦撞。

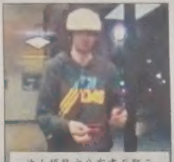
由於撞擊力猛烈，導致附近水域掀起大浪，並有六人受輕傷，所幸送醫後皆無大礙。

根據目擊者愛德華斯（Larry Edwards）指出，當時該艘漁船正準備駛向海軍基地旁的維修碼頭，當兩艘小型拖船將漁船導向水域後，漁船卻朝著反方向倒退，之後便和軍艦撞擊。

加國軍方表示，現已針對事件展開調查，尚未評估軍艦受損金額。

波士頓爆炸案 「你不是美國人，不會殺你」

華人賓士車主 槍口逃生



波士頓警方公布畫面顯示，爆炸案兇嫌佐哈在劫車後，以華人車主的提款卡取款。

（網路照片）

編譯中心

綜合23日電

英國「每日郵報」報導，波士頓爆炸案兩名嫌犯19日劫持的賓士休旅車車主，是一名20歲出頭的中國籍男子，而正因為他不是美國人，嫌犯才沒殺他。

根據聯邦調查局提交法院的書面陳述，26歲的嫌犯塔默蘭．查納耶夫敲這名車主的車窗，用槍指著他強行上車。塔默蘭對他說：「你聽說了波士頓爆炸案嗎？是我幹的。」

據報導，這起劫持中國車主逃竄的事件，就發生在麻省理工學院校園警察被殺害僅40分鐘後。

陳述書說：「這名男子(塔默蘭)把彈匣拆下來給受害人(車主)看，裡面有一顆子彈，然後再裝回去。」

塔默蘭接著開車去接他弟弟佐哈，佐哈坐在後座，車主坐在前座駕駛旁的座位。車主交出身上的45美元現金、提款卡和密碼，塔默蘭開車去提款機取了800美元。

這名車主告訴調查人員，這對兄弟告訴他，他不是美國人，不會殺他。

「每日郵報」根據法院文件和訪問兩家加油站的店員，拼湊出當晚的情況：這名車主趁佐哈下車去一家加油站買「紅牛」飲料，塔默蘭有點分心時，開車門逃到對街的加油站。塔默蘭發現車主逃跑後，敲加油站商店的窗戶，叫佐哈快走，別買了。佐哈把手上的東西放下就走，有報導說他們在超商偷東西，不是實情。

對街加油站店員是在埃及出生的阿默德，他受訪時說，嚇得發抖的車主衝進門大喊：「有人要槍殺我，他們有炸彈和槍。」他癱軟在地上，幾乎站不起來。

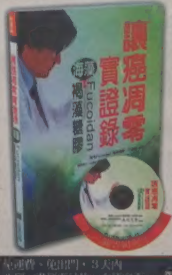
他躲到櫃台後面，阿默德報警，大批警車在三分鐘趕到。

車主告訴FBI探員，當佐哈進入店舖買東西時，塔默蘭顯得非常緊張，魂不守舍，「我就是趁這個時機跳下車，快速地跑向附近另一家加油站求救」。

這名中國車主向FBI探員提供了被劫持車輛的型號、特徵和車牌號碼，很快劍橋區水鎮警方就通過道路監控錄像發現了嫌犯駕駛的車輛。FBI和當地警方集結在可疑車輛出現的地區圍堵，塔默蘭和佐哈被攔截後與警方激烈交火。塔默蘭身中數槍倒地，受傷的佐哈跳上車輾過哥哥的身體繼續逃竄，直到最後棄車躲入社區一戶人家後院的小艇裡。

腫瘤休眠療法 新書

如何保護身體中的健康細胞，逼迫癌細胞自殺？
如何降低癌症治療的副作用，避免治療併發症？



讓腫瘤不再生長，讓腫瘤
“靜止，縮小，消失”

現階段的癌症治療觀念，已轉移到不直接攻擊癌細胞的TDT (Tumor Dormancy Therapy: 腫瘤休眠療法) 上。這是在保護病患體內健康細胞狀態之下，讓癌細胞處於不繁殖的休眠狀態，切斷癌細胞的營養供給，並啓動癌細胞的自我凋零機制，久而久之，令腫瘤縮小或消失。《讓癌凋零實證錄》是日本知名腫瘤專家立川大介醫生與實臨床案例採編而成的，書中介紹了肺癌、支氣管癌、胃癌、食道癌、結腸癌、大腸癌、直腸癌、肝癌、胰臟癌、腎臟癌、膽癌、乳癌、子宮頸癌、卵巢癌、攝護腺癌、咽喉癌、膀胱癌、睾丸癌、淋巴癌、血癌、腦癌等32個與實治癒的案例，希望這本書能爲飽受癌症困擾的您帶來治療的新希望。

與癌相處必看書籍 特價 $10

免運費、免出門、3天內收到、書到再付款、方便安全
星期一至星期五 9am-6pm
購書熱線 1-855-998-1801

41309

美國安部長：移民新法案 易掌握恐嫌

參院作證 稱自動電子出入境系統 避人為誤失 生物辨識系統 將普及海關

特派員林寶慶

華盛頓報導

美國國內安全部部長珍妮．納波利塔諾(Janet Napolitano)23日在參院就移民改革法案作證時，全力捍衛移民改革，她說，目前法案提議修改的措施，可讓當局更容易在波士頓馬拉松爆炸案攻擊前，掌握其中的嫌犯。

納波利塔諾是在司法委員會舉行的第三天移民案聽證會中表示。

司法部聯邦調查局(FBI)當初並無波士頓第一號炸彈客，26歲的恐嫌塔默蘭．查納耶夫(Tamerlan Tsarnaev)2012年出境的紀錄。FBI解釋說，是因為查納耶夫所搭乘的俄羅斯航空公司，鍵入查納耶夫的名字時出錯。納波利塔諾指出，八人幫法案將要求出境時，須通過境管機器讀取護照條碼的程序，將可避免類似的人為誤失。

納波利塔諾說，八人幫的移民法案要求凡自機場及海口出境，須使用自動電子出入境系統。國內安全部已向國會提出如何執行的計畫。國內安全部並已在底特律和亞特蘭大機場，試行生物辨識出境系統，將來會在全國的國際機場及海口出入境處實施。

情報委員會主席范士丹(民主黨，加州)關切八人幫法案將簡化申請政治庇護程序。但納波利塔諾說，最近幾年政治庇護程序已大幅改善，八人幫移民法案將再加強安全。

委員會首席共和黨議員葛拉斯理(Charles Grassley)，指911多位恐嫌是持學生簽證來美，進飛行學校學飛行。范士丹也指過去幾年查獲14所學校發出幽靈學生簽證，從事造假行為，其中八所違規學校就位於她所代表的加州。此外，國會審計處去年有報告指出，移民暨海關執法局認證的可發學生及訪問人士簽證的飛行學校中，有38%未獲FAA認證。納波利塔諾則答稱這些都在改善中。

對於委員會主席李希(Patrick Leahy，民主黨，佛蒙特州)，和日裔移民參議員廣野慶子(Mazie Hirono，民主黨，夏威夷州)所關切八人幫法案將取消公民的兄弟姐妹移民資格，納波利塔諾表示，法案允許美國永久居民的配偶和年幼子女直接移民，而不須等候排期，已造福許多依親移民申請人。

八人幫移民法案規定，新法生效18個月後，將取消目前親屬移民的第四優先類別，亦即公民的兄弟姐妹移民資格。

司法委員會預定兩、三周後，開始審議八人幫移民改革法案。

美國國內安全部長珍妮．納波利塔諾23日在參院作證。（美聯社）

伊、阿戰爭 引炸彈客不滿

編譯中心

綜合23日電

波士頓爆炸案嫌疑人佐哈．查納耶夫23日告訴調查人員，對美國在阿富汗和伊拉克戰爭的不滿，是促使他和哥哥發動炸彈攻擊的動機。雖然他在自白中表示兩人使用的壓力鍋炸彈，參考了凱達組織網站介紹的製作方法，但調查人員初步認為，查納耶夫兄弟似僅因受伊斯蘭激進教派影響而犯案，應與穆斯林恐怖組織無關。

佐哈雖然傷勢進步，但難言語，調查人員只能和他筆談，多數時候用點頭或搖頭回答。熟悉調查進度的聯邦官員說，佐哈是在病床上接受調查人員問話時指出，他和哥哥製造的壓力鍋炸彈，是閱讀網路雜誌「啟迪」(Inspire)介紹的製作步驟。「啟迪」是一份英文網路雜誌，監視恐怖分子的組織說，這一網路雜誌是2010年開始發行，曾兩次介紹壓力鍋炸彈的製作方法。

兄弟炸彈客似乎沒有受到外國恐怖組織的指使。美聯社報導，兩位官員透露，偵訊取得的初步證供顯示，這對兄弟檔炸彈客的犯案動機主要是受到宗教極端主義影響。兩人的思想經由網路和對美國在穆斯林世界的軍事行動變得越來越激進，佐哈特別提到美國在伊拉克和阿富汗的戰爭。

佐哈提供的有限情報顯示，兄弟倆是獨自行動，沒有受到海外伊斯蘭武裝分子的指使與深刻影響。調查人員透露，塔默蘭曾於今年2月6日到新罕布夏州購買了力道強大的爆竹。

在被問到是否準備尋找律師時，佐哈說「不」，但聯邦政府仍給他指定了三名辯護人。但也有報導指出，佐哈希望能有一位專精死刑辯護的律師，為他辯護。調查人員說，佐哈的傷勢已從危重逐漸好轉。

批准率99.5% 緩遣憂詐欺

編譯中心

綜合23日電

歐巴馬政府停止遣返年輕非法移民，允許他們有條件地申請合法身分以來，逾25萬人的申請獲准，比率高達99.5%，引發外界質疑聯邦政府是否採取足夠措施，排除申請中可能存在的詐欺。

這項政策6月宣布，8月即開始接受申請，在迄今為止的七個月中，公民及移民服務局(USCIS)共批准26萬8316人的合法身分，拒絕1377人。

聯邦官員預計，申請的批准率將會降低，因為拒絕申請的時間比批准更長。國安部紀錄顯示，在開始接受申請的前六周，USCIS批准2萬9793個申請，拒絕6人，平均每5000人有1人被拒。到今年3月，USCIS的批准率是98.2%，每500人就有9人被拒。

移民研究中心主任傑西卡．范恩說：「民眾有理由質疑，移民局停止遣返了哪些人，是否對我們構成威脅。「暫停遣返兒時抵美」(DACA)計畫的安全背景審查，要比申請綠卡鬆得多，因此，出現詐騙的可能性也更大。」

DACA目前的作業將是國會在通過移民改革法後，允許1100萬非法移民申請合法身分過程的借鑒。如果過程中出現偏差，國內安全部將負責修正。國安部已採取打擊詐欺的措施，警告申請者如果有假，將被追究和遣返。

墨西哥裔非法移民克魯茲(Jacinto Rodriguez Cruz)2008年在愛阿華州出車禍，在昏迷情況下被Methodist醫療中心以包機遣返。（美聯社）

迷迷糊糊送回國 醫療遣返恐擴張

美聯社

愛阿華州第摩因23日電

非法移民遭遣返除了透過移民局之外，還有一個鮮為人知的管道——醫院。移民維權組織最近公布報告指出，全國醫院為了削減費用，五年間至少遣返了600名移民。但在新健保法實施後，可能會迅速擴張。

「醫療遣返」(medical repatriation)允許醫院把沒有合法身分的病患，通常在失去意識的狀態下送上國際航班，費用由醫院承擔。

非法移民通常沒有保險，移民維權組織擔憂，在健改法全面實施後，醫院將面臨收治非法移民的保險給付大幅削減的壓力，「醫療遣返」可能將很快擴大。健保部門說，必須接受所有病患的法律規定，和關於移民問題的政治較量，使他們陷入兩難。

波城爆炸案 平均5萬 傷者帳單嚇人

編譯中心

綜合華盛頓23日電

波士頓爆炸案的受害者，不僅身軀受傷，還可能承擔驚人的財務負擔。許多傷者已收到金額嚇人的帳單，除了創傷治療，另有義肢、復健、殘障者日常設施等開支。即使有醫保的人也可能發現，如復健、心理諮商等部分費用，保險公司支付得都很有限。

監督九一一恐襲、維吉尼亞理工學院槍擊案受害者賠償基金的律師芬柏格22日抵達波士頓後，即展開艱困的工作，決定誰有資格獲得賠償基金補償，每名傷者可獲得多少，死者家屬應獲得多少撫恤金。

在爆炸案後次日，即由波士頓市長萬寧路及麻州州長派屈克設立的「波士頓統一基金」(One Fund Boston)，目前已為受害者及其家屬籌募逾1000萬元。同時，受害者的朋友、親戚也都為個別的受害者設立了數十個較小的基金。

對至少13名喪失肢體的傷者，所需要的花費可能還包括改建其居所，俾能便於他們行動。

整體醫療支出目前仍很難估算，因為受傷最嚴重的受害者其未來的復健和手術費用尚需多少仍不得而知。但根據太平洋研究及評估研究所資深研究員米勒指出，基本估計，槍擊受害者的醫療花費平均約5萬元。

對沒有醫療保險的受害者，麻州醫院協會副執行總裁金斯說，麻州有一項慈善照顧基金，為這類民眾提供全部或部分費用，視他們收入而定。他並指出，每家醫院都定有政策，可在某種情況，免除病患的費用。

競標買房 加人不熱中

記者朱冠華

溫哥華報導

滿地可銀行（BMO）發布最新的買房報告，顯示加拿大人在買房屋不太熱中競標，反而是首購族有較高的意願；而在全國各省中，卑詩省民有意競標者占三成。

根據報告，加國國民只有28%在買房出價（offer）時有競標的意願。其中以緬省和沙省民眾的競標意願最高，但也僅有35%。亞省32%、大西洋省份為31%，卑詩省則為30%，最低是魁省的21%。

調查顯示在加國主要大城市的買房族競標意願比例接近全國水準，草原省份意願較高。而若將調查對象轉為不同族群時，可以發現首購族有較高的意願想要買下心儀房屋，因此投入競標的意願最高，達到39%。

大部分的人買房時都會有預算，BMO的報告也證實此點。有58%的買家會設定並盡可能貼近預算，另有35%買家雖然設定預算，但預期成交價較高。首購族則是59%會設定並希望貼近預算，37%預期成交價會較高。

若把調查對象轉為賣方，可以發現僅有15%的賣家故意開低價錢，藉此引起價格競標，此類現象在多倫多市最為明顯，達25%賣家有此意願。其次為溫哥華和亞省卡加利的17%和12%。

卑詩省民買房時只有三成願意出價競標。（本報資料照片）

驛達環球物流有限公司
EDA GLOBAL LOGISITICS INC.
8折優惠
1.加拿大至中國專線快遞：低至CAD4.8/磅
2.中國至加拿大專線快遞：低至CAD3/磅，淘寶免費代購
商業樣品，電子產品
奶粉，保健品免稅
UPS折扣 up to 50%
服務熱線 1：Barry 647-852-9880　服務熱線 2：Michael 647-853-3880
網站：www.edaship.com　電話：416-502-2662 416-800-6440　傳真：416-502-2881
Email:info@edaship.com　中國客服電話&傳真：400-009-0965　中國至多倫多QQ號：7859210
地址：492 McNicoll Avenue,North York,ON,CA, M2H 2E1　多倫多至中國QQ號：2674016172

各種打印機型號硒鼓 TONER
保證全加拿大最低價，
節省50%以上費用。
最低價
聯系方式：416-800-6440
Email: gtatoner@gmail.com
地址：492 McNicoll Avenue, North York, Ontario, M2H 2E1, Canada

上網讀 e　etor.worldjournal.com/v2landing/　可看多倫多周報電子報

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
雨	陰	雨	陰
1~9℃	5℃	2~10℃	4~13℃

昨日股匯市

台股	↑ 80.94	8,023.71
多指	↑ 0.26	12,090.94
道指	↑ 152.29	14,719.46
標普	↑ 16.28	1,578.78
那指	↑ 35.78	3,269.33

加元	
美元	0.9745
台幣	29.0444
港幣	7.5684
人民幣	6.0241

伊朗VS.凱達 說不清理還亂

什葉派VS.遜尼派 雙方屢發生軍事衝突 加國將伊朗扯進火車攻擊案…挨罵「愚弄全世界」

編譯組

多倫多23日電

加拿大警方近日宣布，逮捕兩名男子，罪名是直接接受伊朗的凱達組織指示，企圖在加拿大顛覆旅客列車。儘管加國聯邦警察已指出，沒證據顯示此事與伊朗政府有關連或者得到了伊朗當局的支持，但伊朗當局還是立即指責加拿大將伊朗扯進此案可笑，實屬嘲弄全世界人的智商。

說起來伊朗政府與凱達組織的千絲萬縷關係，可以用「說不清，理還亂」來形容，基本上是在全面對抗過程中又有時互相利用的混雜關係。

伊朗是凱達組織的盟友嗎？

伊朗和凱達組織從來不是盟友，雙方關係始終坎坷不平，曾在很多方面有嚴重衝突。

雙方的根本性裂隙是分屬伊斯蘭教的兩大派別，伊朗是什葉派的，凱達組織則基本由遜尼派教徒構成。一些死硬派凱達分子將什葉派教徒視為異端者，而德黑蘭政權對伊斯蘭世界的威脅比西方更大。

伊朗當局也痛恨凱達組織，在2011年九一一事件爆發前，伊朗政府對容納凱達組織及其頭目賓拉丹的阿富汗神學士政權的抨擊，甚至比西方各國更嚴厲。

雙方不只是口頭互批，有時還大開殺戒。例如，1998年，阿富汗神學士政權攻破北方一個軍閥地盤時，衝入當地的伊朗領事館，屠殺了九名伊朗外交官。

伊朗政府如何對待凱達成員？

2011年底，以美國為首的西方聯軍擊敗阿富汗神學士政權，凱達組織武裝分子及賓拉丹的部分家屬逃入伊朗後，全部遭伊朗軟禁，但拒絕將他們遞交沙烏地阿拉伯等美國盟友。

德黑蘭領導層可能認為，手中掌握著凱達組織官員和賓拉丹的家屬，可以令凱達組織投鼠忌器，不敢再攻擊什葉派教徒。德黑蘭此舉也被視為將凱達組織骨幹分子和賓拉丹家人當作與西方討價還價的籌碼。

伊朗凱達組織的領導人是誰？

埃及籍的凱達組織高級軍事家奧艾德爾一家已在伊朗居住多年，他雖然遭到嚴密監視，但顯然仍可以自由行動，甚至可以出國。在2010年解救在巴基斯坦遭綁架的伊朗外交官行動中，他也扮演重要角色。另一個重要凱達組織成員、賓拉丹的女婿高斯，也已在伊朗居住約十年，直至今年2月在約旦遭美國聯邦調查局逮捕。

伊朗的凱達組織有可能在伊朗政府不知情的狀況下偷襲加拿大等西方國家嗎？

伊朗當局從前對凱達組織成員的監視非常嚴密，但在2010年在巴基斯坦遭綁架的外交官獲釋後，伊朗情治機構對凱達分子的監控大大放鬆，使他們得以在伊朗境內自由行動，甚至可以出國旅行，從而使伊朗凱達組織在伊朗政府不知情的情形下與境外同夥密謀成為可能。

火車驚魂…安省擬加強鐵路運輸安全

編譯組

多倫多23日電

在警方逮捕兩名被控企圖顛覆維亞鐵路公司（Via）旅客列車罪名的男子後，安省政府23日表示，打算與聯邦政府商議加強旅客列車安全保護措施事宜。

安省司法廳長戈雷森說，迄今只有機場安全受到大量關注，現在也許已是加強鐵道安全之時。他要求聯邦和安省的安全專家研究，在鐵路和其它公共交通設施方面如何採用機場式的保安措施，例如在登車前行李也要接受安全檢查，盡可能提升旅客安全。

他還表示，對安省省警、皇家騎警、包括聯邦調查局在內的美國司法機構緊密合作，破獲陰謀顛覆旅客列車案感到很滿意。

為支援中國四川雅安地震災區賑災，多倫多華聯合會捐出1萬元，主席魏成義（左三）個人也捐出1萬元，這兩筆捐款於23日轉交給中國駐多總領館副總領事張美芳（中），右三為華聯會榮譽主席陳丙丁。（記者喬森林／攝影）

救雅安地震災民 華聯會捐2萬

記者喬森林

多倫多報導

為支援中國四川雅安地震災區賑災，多倫多華聯會常務理事們捐出1萬元，華聯會主席魏成義個人也捐出1萬元，這兩筆捐款於23日轉交給中國駐多倫多總領事館。

在駐多倫多中國總領事館舉行了捐款轉交儀式，由副總領事張美芳主持，與會者首先向四川地震中喪生者默哀三分鐘，隨後張美芳表示，雅安地震發生之後，本地僑胞和中資機構人員都非常關注，立即展開捐款援助行動，加拿大聯邦政府和安省政府也都表達慰問和關心，現在多倫多華聯會捐出第一筆捐款，她代表中國政府感謝各界的關心和支持，並會立即將捐款經中國外交部轉交給民政部，援助災區民眾，協助他們重建家園。

張美芳同時表示，目前中國政府的救災物資充足，反應迅速，對於救災工作的順利進行充滿信心。

僑務領事鍾洪櫓代表總領事館宣讀了感謝信，感謝僑胞對於災區人民的關心。

多倫多華聯會榮譽主席陳丙丁表示，地震消息傳來之後，四川同鄉會和成都同鄉會立即成立了賑災委員會行動起來，21日多倫多華聯會會議中常務理事們捐出1萬元善款，同時向中國領導人致函，表達本地華人社區對於災區人民的支持和愛心，他呼籲本地華人社區繼續捐款，幫助災區同胞。

多倫多華聯會主席魏成義表示，當他聽到四川地震消息之後非常難過，華聯會內部常務理事捐款，希望此舉能夠起到帶頭作用，帶動更多民眾捐款，同時全世界的華人都會關心和支持，相信抗災和重建工作最後一定會勝利。

魏成義當場表示自己個人也捐出1萬元，將支票轉交給中領館。

湛山精舍 捐5000元賑災

【多倫多訊】多倫多各界積極展開賑災捐款行動，佛教湛山精舍捐款5000元並將為地震遇難者舉辦大型超薦法會，同時也呼籲各界善心人士和護法居士發心捐助災區。

湛山精舍指出，中國四川雅安蘆山4月20日發生規模七的地震，災情嚴重，傷亡人員不斷增加。加拿大佛教會會長湛山精舍住持達義法師在第一時間為地震中的遇難者設立了超度往生的蓮位，並定於4月24日和5月6日舉辦大型超薦法會，為遇難者超度。

雖然湛山精舍正在籌建加國五台山大型工程，依然決定捐贈救助款5000元，作為拋磚引玉，並呼籲社會各界善心人士和護法居士發心捐款援助災區。

湛山精舍性空長老和達義法師認為，「我們都是同胞，所有的遇難者都是我們的兄弟姊妹，一方有難八方支援。生命最可貴，第一時間救助可以挽救回好多生命，災區民眾所需的飲用水、帳篷、食品、藥品和衣物等都是急需的」。

達義法師在此呼籲所有海外華人伸出援助的手，向災區的人民表愛心捐贈救助款，加入到救援隊伍當中來。

法會及捐款地址：湛山精舍 7254 Bayview Ave.，Thornhill ON，L3T 2R6，法會及捐贈電話：905-886-1522分機234、332、289。

大多擬立法快餐店標卡路里、鈉含量

【多倫多訊】多倫多衛生局23日稱，希望安省議會能立法令連鎖快餐店增加食品標識，公布卡路里、鈉在食品中的含量。衛生局主管還說，如果省府不做此事，那麼由多倫多市議會來推出這個法規。

如果相關的立法獲得通過，那多倫多將成為全加拿大首個在快餐店食譜上有食品標識的城市。

美國紐約在2008年就開始對有15家以上分店的連鎖快餐店有這類要求，之後在2010年此風擴散至整個美國。

衛生局主管麥京諾（David McKeown）表示，多倫多可以先從有十家分店或者一年營業額超過1000萬元的快餐連鎖店做起。他說，衛生局首先希望省議會能通過立法，如果到9月份這一步做不到，就轉到市議會層面來做。

麥京諾強調，民眾有權利了解自己所要選購的食品的營養成分，這就如他們在超市選購食品一樣。他並且希望各界注意以下的事實：如今在多倫多，有四成六的成人體重超重，同時有二成四的人患有高血壓。

與此同時，衛生局昨天公布了一項有關的民意調查結果，顯示有七成的民眾支持快餐業者公布食品中卡路里和鈉成分含量的信息。

不過，安省餐館和服務業協會副主席瓊斯（Stephanie Jones）表示，該協會反對衛生局的提議，因為卡路里和鈉是不能單獨列出來作為客人選擇的依據的。她舉例說，如果以一個亞麻子圈餅（Flaxseed Bagel）去對應一個丹麥甜餅（Danish），或者以一杯健怡可樂去應對一杯牛奶，那麼顯示出來的卡路里信息會給食客完全錯的指引。她強調，餐館業者注重的是食品的全面營養和美味。

多倫多市府健康委員會定於下周一討論麥京諾的提議，委員會主席、市議員麥赫唯克（Joe Mihevc）已經表示會支持這項提議。他說，市府要做的就是讓民眾能對自己的健康作出選擇，由此，餐館業者應該為民眾作選擇提供有關的信息。

胡子修 赴北京訪中銀

聯邦參議員胡子修（左二）、加拿大駐中國大使趙樸（左一）18日在北京與中國銀行總行副行長陳四清（右二）和中行總行風險管理總部總裁王建強（右一）舉行會談。雙方就中國銀行在加拿大的發展等議題進行商討。

（圖：中加貿易促進會提供）

華人浸信會懷恩堂
Chinese Grace Baptist Church
20 CLAREMONT ST.TORONTO
(BATHURST ST.西第五條街近QUEEN ST.W.)
牧師：林輝和牧師
義務顧問牧師：譚寧國牧師
主日學：
10:00AM成人（國語）
11:00AM兒童、少年（英語）
主日崇拜：
11:00AM（國語）
查經禱告：
星期三10:30AM（國語）
電話:(416)603-3403

北約國語宣道會
NORTH YORK MANDARIN ALLIANCE CHURCH
主任牧師：王春安牧師
國語崇拜時間: 11AM
地點: Chester Le Junior Public School
地址: 201 Chester Le Blvd., Scarborough, On M1W 2K7
教會辦公室 Church Office
地址:3325 Victoria Park Ave., Scarborough, ON M1W 2R8
電話:416-222-0981
傳真: 416-222-0980
網址: www.nymac.ca
英文崇拜: 9:45AM
兒童主日學: 11:00AM(英語)
成人主日學: 9:45AM(國語)
英文主日學: 11:15AM
禱告會: 週三晚7:40
團契小組: 週五、六晚
McNicoll / Chester Le Blvd / Morecambe Gate / Victoria Park / Chester Le JPS / Pharmacy / Church Office / Finch

多倫多中華福音宣道會
Chinese Evangelical Alliance Church of Toronto
主任牧師：李經寰牧師
兒童事工：丘珮藍女士
主日崇拜：國語／英語／兒童崇拜 週日上午10:30同步舉行
地址：145 Sparks Ave., North York (Victoria Park/Steeles)
電話：(416)773-0313
傳真：(416)773-0343
網站：www.ceact.ca
教會左右鄰都另有大量車位，均可停車

生命泉 靈糧教會
Fountain of Life Christian Church
聚會地點
Highland Junior High School
201 Cliffwood Road, North York
主日10:00 AM
成人、青少年、兒童聚會
顧問牧師：周神助牧師 主任牧師：劉家山牧師
TEL:(416)250-9961
歡迎收聽每日靈修專線：
647-724-4412

多市3天11超速案 司機全被吊照

被罰款2000元至1萬元不等 可能還得坐牢 警方呼籲開車族遵守交通規則

【多倫多訊】多倫多警方23日一連公布了11宗超速駕駛案，對涉案的11位均為年輕人的違章開車司機各提出一至三項不等與超速相關的罪名，意味著他們可能會坐牢；且他們均被吊銷駕照七天，還每人各被罰款2000元至1萬元不等。

警方說，19日晚10時38分，位於Sheppard Ave.E和Meaddoavale Rd.交界，一輛2002年BMW 320i車在限速60公里的路上開至114公里，25歲的密西沙加男司機被控兩項罪。20日早上2時40分，在嘉甸那公路與427公路一帶，一輛2009 Porsdhe Cayenne車在限速100公里的路上行駛181公里，26歲的Beeton司機被控三項罪。21日晚7時15分，在位於Islington Ave.和Barker Ave.交界處，一輛2004年Subaru Imperza車在限速50公里路上開車達105公里，23歲的多倫多司機被控兩項罪。

22日共有八宗超速案的駕駛者全被警方控罪。包括凌晨12時7分，在嘉甸那公路和Royal York交界，一輛2010年Acura MDX車在限速100公里的路上開到155公里，19歲的Oskville的男司機被控兩項罪。接著12時55分在Midland Ave.和Rural Ave.一帶，一輛2013年Chrysler車在限速50公里的路上開車至113時速，26歲的多倫多男司機被控一項罪名。清晨3時，位於嘉甸那公路與Kingsway交界，一輛2001年Audi A8車在限速90公里的路上開到148公里，24歲的多倫多男司機被控兩項罪。接著3時3分，位於當河谷公路與York Mills交界，一輛2003年Audi A6 車在限速90公里的路上開到163時，24歲的男司機被控兩項罪。之後3時48分，在嘉甸那公路與427公路交界處，一輛1997年BMW 540i車在限速100公里的路上開車至185公里，32歲的咸美頓男司機被控三項罪。5時25分，在位於嘉甸那公路和Royal York交界處，一輛2006年Chrysler 300車在限時100公里的路上開車到165公里，27歲的木橋鎮男司機被控兩項罪等等。

警方指出，這11宗超速案發生在三天的時間裡，比往年4月情況嚴重。警方認為，隨著天氣轉暖，駕駛的能見度和路況都比冬天好，導致一些司機超速駕駛。希望開車族在任何時候都自覺遵守交通規章，並且警方會對所有違章駕駛者予以打擊。

居家護理 省府擬增2.6億撥款

省長韋恩（右二）與長者們一起織衫。在旁的為衛生及長期護理廳長馬修絲（右四）、財政廳長蘇善民（右五）及經濟發展、貿易及就業廳長賀施全（右六）。　（圖：省長辦公室提供）

【多倫多訊】安省政府23日宣布，省府擬於2013-2014的年度內，增加2億6000萬元的投資於家居及社區護理，以使更多的省民得到及時的服務。現今接受上門及社區護理的省民人數，已超過63萬7000名。

省府稱，新增的投資將能削減病人的輪候時間，訂立一個得到服務的時間目標，幫助需要護理和需求複雜的病人，能於社區護理服務中心（Community Care Access Centre）作出評估後的五日之內，得到護理人員的上門服務。

省府表示，幫助耆老及其他有需要者在家內及社區中接受治療，有利於整個醫療體系，騰空醫院的病床，削減急診室的壓力，並且創造工作。

省長韋恩說，省府要做到當每個人有需要時，都得到其所需的護理。加強家居及社區護理，是省府「醫療護理行動計畫」（Action Plan for Health Care）的重要內容。這方面的額外投資，將使大約4萬6000人在有需要的時候，在溫馨的家裡快速得到服務。

安省衛生及長期護理廳廳長馬修絲（Deb Matthews）表示，這項新投資是將醫療服務轉移到社區裡。越來越多的耆老，現時都可安坐家中接受護理。

銀行搶案 逮一嫌

另一嫌仍在逃

編譯組

多倫多23日電

多倫多警方23日下午宣布，已逮捕一名上周日涉嫌搶劫銀行、槍傷兩人案件的26歲男子，另一名涉案者仍在逃。

多倫多警察局高級督察厄爾說，警方調查人員22日晚上在多倫多北部的賓頓（Brampton）逮捕帕爾墨（Andre Palmer）。

警方22日公布銀行閉路攝影機拍下的的錄影片段，清晰反映了兩名槍匪搶劫多倫多西區道明銀行（TD Canada Trust），和槍傷一名行員一名顧客後倉皇逃竄的過程：當一個劫匪搶了錢從櫃台內跳出來時，顧客弗萊澤衝上前去，一下子將劫匪摔到地上，並一度緊緊拖住他的頸部。這時另一名匪徒衝過來想開槍打弗萊澤為同夥解圍，不料沒打中弗萊澤，卻擊中俯臥在地上的女行員腿部。

厄爾說，被捕的帕爾墨就是錄影中在銀行櫃台之間躍進躍出的那個人。警方還在追捕開槍掃傷打傷行員和顧客弗萊澤的匪徒。

案發那天，當兩名劫匪掙脫逃出門外時，弗萊澤又緊追上去，結果追至停車場時遭匪徒開槍擊中腹部。

帕爾墨被控的是謀殺未遂、武裝搶劫、嚴重攻擊和兩項強盜罪名。

加拿大銀行業者協會懸賞10萬元，緝捕這宗搶劫銀行案的武裝劫匪。提供線索者如能幫助警方逮捕匪徒，和最終被法院定罪，即可領取獎金，但獎金多寡由警方按照線索對破案幫助程度決定。

50年的格蘭菲迪單一麥芽蘇格蘭威士忌價格高達2萬6000元。（網路圖片）

偷名酒賊…就是他

編譯組

多倫多23日電

多倫多警方23日說，正在尋找一名具有昂貴口味的竊賊(見圖，多倫多警方提供)。

本月初，一名男子來到多倫多市中心的一家酒舖，說要購買一些名酒，隨後趁店員不備，竊走一瓶50年的格蘭菲迪單一麥芽蘇格蘭威士忌（Glenfiddich Single Malt scotch）。這瓶700毫升裝的名貴威士忌，售價是2萬6000元。

警方說，該男子當時總共挑選了兩瓶酒，但他只付了另一瓶酒的錢，卻悄悄抱著兩瓶酒離去。多倫多警察局網站已公布這名男子步出酒鋪時的圖片，呼籲公眾協助追查此人。

「單一麥芽蘇格蘭威士忌」是指由同一家釀造廠只用發芽大麥為原料釀造，並且在蘇格蘭境內以橡木桶熟成超過三年以上的威士忌。

百年理工學院 逮性侵狼

涉嫌在百年學院校區內性侵女性的男學生。
（圖：警方提供）

【多倫多訊】多倫多百年理工學院（Centennial College）一名男學生因涉嫌多次在校區內性侵一名女學生而遭到逮捕，並受到五項性侵之相關控罪。

此性侵案發生在百年理工學院位於Warden Avenue及Ashtonbee Road西北的Ashtonbee校區，涉案的是設籍在賓頓市的現年26歲學生Ozair Ahmadi。

多倫多警局41分局指出，涉案人自去年11月至今年4月之間，曾多次在校區內性侵同一名女學生，而嫌犯於本月22日遭到警方逮捕。警方相信有更多人遭到該名嫌犯性侵，並呼籲受害人盡速與警方或滅罪熱線聯絡。

孟嘗會 MON SHEONG FOUNDATION

孟嘗會 與您情誼數十年，助您心寬安逸！

歡聲笑語，退休精彩！

烈治文山

「孟嘗閣」- Yonge St. 夾 Elgin Mills 以北，地點旺中帶靜，方便極致，寧靜閒適！

（增設「安居支援住宅」- 提供個人起居照顧及護理）

- 高雅寬敞，設計豪華，單位間格美觀實用
- 二十四小時保安及平安鐘設施齊備
- 空中花園特設溫室及室內羽毛球場
- 住戶專線小巴穿梭各鄰近商場及超級市場

Building A 今年秋季入伙・銷售中心現已開放・歡迎參觀選購！
（二萬餘呎大型康樂新天地，同步落成！）

烈治文山「孟嘗閣」銷售中心：
11199 Yonge St., Richmond Hill「孟嘗烈治文山長期護理中心」內
開放時間：星期六、日、一、二、三 12-5pm｜星期四、五及公眾假期 休息
查詢請電：905.883.6669

萬錦市

「孟嘗閣」- Steeles 夾 Midland，地點全城矚目，舉步到北美華人最大商場 - 太古、城市及錦繡中華等

（超大型三萬餘呎室內康樂中心，特多免費活動設施，心想盡有）

- 華麗巨型大堂
- 24小時保安
- 空中花園及室內羽毛球場
- 豪華宴會廳提供每日健康美食
- 住戶專用巴士穿梭鄰近華人商場及輕鐵站
- 藥房及醫療中心

現正開拓更多驚喜貼心設計，快將公開發售！

萬錦市「孟嘗閣」銷售中心：
4556 Steeles Avenue
(Steeles Ave. 夾 Midland Ave. 西北角)
查詢請電：905.305.8228

「孟嘗閣」、以永久居住權形式發售，由孟嘗會興建及管理。Mon Sheong Court - A Mature Life Lease Residence.

41304

中小學 漢語夏令營 5·11 開放日

考生、家長、教師經驗談 7月開營 輕鬆學、快樂玩 還可拿獎學金

【多倫多訊】2013年中小學生漢語(YCT)中文夏令營「開放日暨海外中文學習免費公開講座」將於5月11日(周六)下午2時在「多倫多漢語水平考試中心」駐地—Bond Academy(1500 Birchmount Road, Toronto, ON, M1P 2G5)舉行，內容有交流海外中文「教、學、考」心得，了解夏令營詳情，參觀校園設施等。

主辦單位表示，該次開放日特別舉行「海外中文教學免費公開講座」，作為海外中文「教、學、考」的交流平台，講座特別邀請部分優秀考生、熱心家長、資深教師現場分享成功經驗和心得，探討共性問題的對策，以期提高海外中文教學的品質和水平。「中心」也將簡要介紹中國國家漢辦漢語水平考試的要求以及每年HSK考試獎學金資訊。

為提升大多倫多地區中小學生中文水平，幫助5至15歲的母語非漢語的中小學生充分利用暑假夯實中文基礎，掌握高效的學習方法，提高母語非漢語中小學生參加中國國家級漢語考試的應試能力，「多倫多漢語水平考試中心」於2012年暑期啟動了中文夏令營項目並得到了廣大家長和學員的歡迎。

2013年中小學生漢語YCT夏令營將於7月2日(星期二)開營，至8月30日(周五)結束，共9周。夏令營為全日制，周一至周五上午9時至12時為「學習營」，學習中文；下午為「活動營」，開設豐富多彩的藝術、運動、遊戲、娛樂和戶外活動應用中文。貼心設有免費課前班(上午8時至8時45分)和課後班(下午3時45分至6時)以方便雙職工家庭。

「學習營」中文教學內容緊扣中國國家漢辦中小學漢語水平考試(YCT)大綱，教學方式互動靈活，課堂教學與個別輔導相結合，並參照大綱定期檢驗學習效果。認真學完課程，學生將有能力參加中國國家漢辦中小學生漢語考試(YCT)。「活動營」包括藝術營、運動營和遊戲營。夏令營營員們在各項活動營造的中文浸潤環境中快樂學漢語，輕鬆用漢語，並為進一步學習中文奠定堅實基礎。

多倫多漢語水平考試中心將為連續學滿8周的學員提供1次免費在該中心參加中國國家級中小學生漢語水平考試(YCT)的機會。成績優異者可申請「孔子學院獎學金」赴中國參加學習營，與世界各國青少年漢語學習者交流；才藝突出者，中心將推薦加盟多倫多少年宮相關才藝表演團體，參加中加及北美地區的各類中文才藝表演、比賽。講座場地有限，敬請提早報名訂位！報名熱線：416-266-8878轉361(Nigel)，手機：647-716-8116(羅老師)；416-669-0003(曾老師)，電郵：camps@hsktoronto.ca。

安省擊劍賽 27日登場

【多倫多訊】2013年安大略省初級/青年/少年擊劍錦標賽即將舉行。時間：4月27日至28日上午8時30分至下午6時。地點：多倫多擊劍俱樂部，50 Prince Andrew Place, Toronto, Ontario, M3C 2H4。該比賽由安大略省擊劍協會認可的多倫多擊劍俱樂部承辦。

主辦單位表示，該次比賽是選拔參加2013年加拿大夏季運動會和2014年安大略省夏季運動會的擊劍選手的重要賽事之一。估計來自安省的各個地區擊劍好手都會參加比賽。因為參賽者根據成績的好壞，分別累加積分，最後根據積分來定參加省夏季運動會和全加國夏季運動會的資格。

主辦單位續稱，該次錦標賽的舉辦比賽項目幾乎涵蓋了所有擊劍類別，如12歲以下、14歲以下、17歲以下和20歲以下的男子花劍、女子花劍、男子重劍、女子重劍，還有各年齡組的男子佩劍以及女子佩劍等等。

如有問題請電：647- 272 - 5438或email:peter.ho@tfc.on.ca諮詢。聯繫人：何曉文教練。

豐田Prius V 環保又省油

全新的Prius V，外型小巧但性能敏捷，環保省油，不愧為本年度hybrid車最佳選擇。 (圖：業者提供)

【多倫多訊】豐田雙動力汽車hybrid car全球已售出500萬部，其中7萬7000部在加拿大出售，即減少了38萬噸廢氣排放及1億6300萬公升的油耗量。

豐田表示，環境保護專家已肯定二氧化碳(CO2)排放乃是氣候轉變的主要因素，而雙動力汽車hybrid car則確信是全世界能減少空氣汙染和綠化環境的重要關鍵。Toyota Motor Corporation(TMC)為雙動力汽車科技鑽研的代表者，帶動全球駕駛新領域，故能在全球售出500萬部，並在加拿大出售7萬7000部，占加國2012年雙動力汽車銷售量的8成。TMC由此可計算出全球的雙動力汽車，已減少大約3400萬噸二氧化碳廢氣排放，反之可想像出傳統燃油汽車系統所做成的污染後果。再者雙動力汽車已省了全球1700萬千升燃油，反之可想像出傳統燃油汽車系統所做成的油耗量。

豐田續稱，在加拿大，豐田和凌志雙動力汽車已減少38萬噸二氧化碳廢氣排放及節省約1億6300萬公升燃油。豐田車行政總裁Seiji Ichii稱「豐田雙動力汽車提供最環保的駕駛方向，現正不斷地鑽研，深入探討，務求精益求精」。

豐田和凌志出售19款雙動力汽車系列和在全球80個國家售出一款可插電池的雙動力汽車。在加拿大已有11款在市面出售，包括六款豐田及五款凌志。它們是Prius Liftback、Prius v、Prius c、Prius Plug-in、Camry Hybrid、Highlander Hybrid、Lexus CT200h、ES300h、GS450h、LS600h和RX450h。而Toyota Motor Manufacturing Canada在明年初，RX450h便會在安省的Cambridge製造。

Prius在2000年是第一部雙動力汽車投入加拿大市場，在短短的13年之間，這個品牌已經榮獲了Natural Resources Canada頒發的ecoENERGY大獎，而Ichii更以它為傲。

Go Open圍棋賽

首辦少兒賽

【多倫多訊】2013加拿大Go Open圍棋公開賽將於6月28日至7月1日在多倫多隆重舉行。每年一次的加拿大圍棋公開賽輪流在各大城市舉行。主辦單位表示，該屆比賽是第36屆全加圍棋賽，屆時將有100多名來自各地的棋手參加比賽。

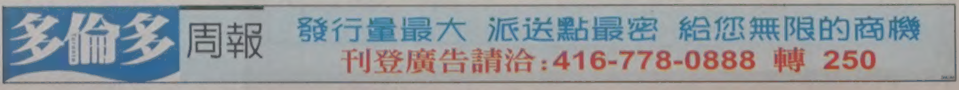
2013年加拿大Go Open圍棋公開賽是在加拿大圍棋協會的授權監督下，由金鑰匙文化中心負責舉辦，同時，益鄰會也將參與共同組織該屆賽事。經過認真籌備，該賽事將有望吸引150名參賽者和數百名觀眾，使之成為賽事歷史上規模最大的一屆圍棋公開賽。

主辦單位介紹，圍棋最早在4000年前起源於中國，是世界上最古老的棋盤遊戲之一。中國古代四大藝術琴棋書畫中的棋，指的就是圍棋。圍棋以其豐富的戰略戰術決策、邏輯思維運用等特點在世界上特別在東亞地區廣泛傳播，目前世界各地約2500萬人參與該項目。

2013年加拿大圍棋公開賽是在北美圍棋專業棋手產生後，首次在加拿大全國範圍內開展的圍棋公開賽，中韓等國的專業棋手將參加賽事並進行現場講座，此外，為了提高圍棋的普及率和提升少兒對圍棋運動的興趣，組織者還特意組織了少兒圍棋比賽，這在加國圍棋史上尚屬首次。

舉辦地址：華諮處，2330 Midland Ave, Toronto M1S 5G5。贊助事宜，請聯繫益鄰會Kevin Xin，電話：647-261-3810；比賽事宜，請聯繫Joanna，電話：905-896-7600。

工商報導：本版供廣告客戶披露產品及服務訊息，所有文字、照片均由廠商提供，本報保留刪改及拒刊權利。



新移民免費團的主辦方和贊助商等合影。　（記者費詩明／攝影）

「認識加拿大」 新移民免費之旅

記者費詩明

多倫多報導

為了讓新移民登陸後盡快適應當地文化和歷史，多倫多天寶旅遊和多華會將於5月11、18和19日舉行三次「了解安大略省、愛上加拿大」免費兩日團，目的地是渥太華、金士頓以及滿地可，報名者必須是2012年之後登陸的新移民，年齡不限，人數目前也沒有具體限制，直到巴士坐滿為止。

天寶旅遊總裁張清表示，透過兩天的免費團參觀旅遊，希望讓新移民對安省、對本國歷史以及現行社會形態及大眾生活方式有更多了解，以便更快融入適應本地生活，融入本地多元化社會，同時也讓新移民感受到來自老移民的關懷。

為了歡迎新移民的到來，張清表示，免費旅遊團的首批參與者將由安省旅遊、文化暨體育廳長陳國治送團，到達首都渥太華之後，還將由國會議員詹嘉禮親自接見，並帶領進入國會山莊參觀。

雖然是免費團，但是活動的門票、餐飲、小費還需要乘客自理，免去的費用主要是交通費、酒店費、以及搭配的一日早餐。

據悉，此次活動的亮點有國會山莊、國家文明及軍事博物館，參觀上加拿大鎮（Upper Canada Village），了解本國居民200年前的生活原型，遊覽金士頓，最後參觀安省著名千島湖風景區。

除了旅遊外，途中還會有社會工作者向新移民介紹一些在本國生活有用的相關訊息，包括衣食住行等基本話題。

士嘉堡團體倡器捐 以了解取代排斥

當地捐贈註冊率遠低於安省 盼藉活動打開少數族裔的心

記者費詩明

多倫多報導

士嘉堡遺澤網絡（Trillium Gift of Life Network）23日下午在士嘉堡綜合醫院舉行關注器官捐獻、註冊成為一名器官捐獻者的推廣活動，士嘉堡遺澤網絡創始人之一比索迪亞（Mohan Bissoondial）透露，目前士嘉堡地區的器官捐獻註冊率是10%，遠低於安省的22%註冊率，而造成註冊人數少的主要原因，是居住在該地區的少數族裔對器官捐贈不了解所導致的異常排斥，以及缺乏義工幫助教導市民。

比索迪亞表示，士嘉堡地區的居民多為少數族裔，他們來自於世界各地，有著不同的文化背景，在這種前提下，他們不見得了解器官捐獻的重要性，比如說，每次舉辦相關器官捐獻的介紹活動，很多市民會繞開走，甚至在義工打算介紹時，就馬上表示不願意捐獻器官，所以解決市民困惑的最好辦法就是教育。

當天出席活動的還有曾在1979年接受腎臟捐獻的Tom Mitrovski，他目前身體狀況良好，表示「如果沒有器官捐獻者給予我第二次生命，我將不會有機會見到我的九個外孫，希望更多人加入到器官捐獻的隊伍中，互相幫助。」

有數據顯示，目前光是在安省就有超過1500名患者等待器官移植，而在士嘉堡地區則有近200名急需器官移植的患者。比索迪亞表示，誰都可能有生病的時候，在安省，因為器官和組織供不應求，許多患者不得不等待數月、甚至幾年時間才能有機會獲得第二次生命的機會。

器官捐贈推廣活動，圖爲義工向參會市民介紹器官捐贈的目的。　（記者費詩明／攝影）

按照安省延齡草遺澤網絡的信息，無論什麼年齡都可以成為人體器官和組織的捐獻者。在本國，最年長的器官捐獻者為90歲，最年長的人體組織捐獻者為102歲。

人體器官和組織的摘取過程會在充滿敬意和維護尊嚴的前提下進行，且不防礙葬禮的程式。只要家人不對外透露，是不會有人知道逝者曾捐獻過器官者組織。

人去世後能捐獻的器官和組織包括心臟、肝臟、腎臟、胰臟、肺、小腸、角膜、心臟瓣、骨骼和皮膚，且有研究顯示，逝者捐出器官和組織，因為可以幫助到其他需要的患者，無形當中也讓逝者家屬感到欣慰。

杜蘭郡多元族裔招聘會，吸引萬人參加。　（圖：主辦單位提供）

杜蘭郡招聘會 向少數族裔招手

【多倫多訊】杜蘭加中文化中心日前舉辦為期兩天的首屆多元族裔人才招聘會，向少數族裔人士提供工作機會和就業服務，並倡導職場多元化的重要性和必要性。

活動由杜蘭加中文化中心攜手萬錦市加華聯會（FCCM）、杜蘭區皮克靈市政府、杜蘭區經濟發展以及阿加克思－皮克靈商會（APBoard of Trade）共同舉辦，專為多元族裔社區、新移民、找工人士、青年、長者、職業轉型中的女性、單親父母、高等教育畢業生以及持有海外學歷的人士設計。

杜蘭區警察局、加拿大軍隊、Rough Valley醫院系統、Sunlife保險公司、DurhamCAS、安省博彩局、皮克靈購物中心的30家商店等多家大多地區政府機構，金融公司，企業以及非牟利機構參與現場招聘。

杜蘭加中文化中心主席曲濤表示，招聘會吸引近2萬人次參加。

杜蘭郡政要麥克查爾斯（Tracy MacCharles）、省議員迪克森（Joe Dickson）、皮克靈市市長瑞安（David Ryan）、杜蘭郡警長Mike Ewles、萬錦市加華聯會主席吳建忠、杜蘭郡各市鎮代表等出席了招聘會酒會。

多倫多本地新聞 中港台新聞掃描
重要專題報導 加國財經投資
餐廳指南及實用優惠 房地產快報
知名華人動態 健康美容訊息
移民留學規劃 英語學堂
多倫多周報
Epaper:etor.worldjournal.com 周五同步上網
逢周五大多倫多地區免費派送

BMO：加國房價 比美高62%

2006年來美房市泡沫化 價格狂跌 加央行減息 房價大漲 專家：差距會漸轉小

【溫哥華訊】加拿大人經常抱怨加美兩國物價相差太大，然而他們可能想不到，兩國的房屋價格相差更大。滿地可銀行（BMO）一份分析報告指出，加拿大人付出的房價較美國的高出62%！

滿地可銀行資本市場經濟專家波特（Doug Porter）在提供給客戶的分析報告指出，現時加拿大人較美國人多付62%的房價。但他要民眾放心，「62%的差距不會維持得很久」。

報告表示，加美房屋價格25年來差距並不大，甚至加國房價稍低。但是自從2006年美國房屋泡沫爆破後，這一切都改變了，過去六年兩地房市向截然相反的方向發展。

加拿大大部分商品價格都高於美國，由11%到23%不等，有人認為這是加元最近幾年呈現強勢的結果，然而房價與貨幣因素無關，完全是兩地房市截然不同所致。

美國房市於2006年達到最高峰後開始下跌，而加國房市則保持穩定之餘更繼續上升，2009年初加國央行減息到最低水平，更刺激房價。到了今年初，美國房價平均為23萬3000元，而加國平均為37萬8000元。

不過波特在報告中指出，兩地房價的巨大差距不會持續很久，原因是美國房價已經開始反彈，今年首三個月平均上升了10%，而且有跡象顯示反彈力道強勁。

相反地，加國房價去年開始回落，甚至有不少悲觀預測會出現崩潰。姑且不論孰真孰假，在此消彼長下，兩地房價差距將會收窄。

加拿大房價回落，但滿地可銀行報告指出，加拿大人付出的房價比美國高出62%。（路透）

多指微漲0.26點

編譯組

多倫多23日電

由於中國製造業成長趨緩，投資人出手意願不高，S&P/TSX綜合指數23日幾乎沒有變化，收在12090.94點，微幅上漲0.26點。

美聯社的推特帳號23日遭駭客入侵，當日上午11時發布了美國白宮發生兩起爆炸，美國總統歐巴馬受傷的不實推文，也導致北美股市23日下午出現劇烈震盪；道瓊工業指數一度急挫150點，將近1%，但相關消息澄清之後立即反彈。相關消息在多倫多股市並未造成過大的影響，多股指數一度下滑30點，隨即回升。

加幣兌美元則微跌0.0001，收在0.9475美元。

杜邦化學公司獲利表現出色以及3月新屋銷售速度回升至三年來第二快的利多之下，讓美股迅速反彈：道瓊斯30種工業股票平均價格指數最終收在14719.46點，上漲152.29點，漲幅1.05%。納斯達克綜合指數則上漲35.78點，以3269.33點作收，漲幅1.11%；標準普爾500指數也上漲16.28點，收在1578.78點，漲幅1.04%。

金融簡訊 2013年4月24日

S&P/TSX 綜合指數	↑	0.26 收市12,090.94
紐約道瓊指數	↑	152.29 收市14,719.46
加幣兌美元	↓	0.0001 收市0.9745
盎司黃金（美元）	↓	4.13 收市1,417.07
那斯達克指數	↑	35.78 收市3,269.33
史坦普500	↑	16.28 收市1,578.78
優惠貸款利率		3%（不定期調整）
央行貼現率		1%（不定期調整）

台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版

卡尼：引進外勞 應先填高技術職缺

卡尼在眾議院財務委員會指臨時外勞不應用於填補低技術工種。（加通社）

編譯組

綜合報導

加拿大央行行長卡尼（Mark Carney）23日在國會眾議院財務委員會的發言中，談到一直受到爭議的臨時外勞計畫，認為該計畫不能用來壓低工資，也不能用來填補低技術工種。

最近皇家銀行的臨時外勞事件，成為聯邦政府的燙手山芋。卡尼指出，並非只有加拿大面對技術勞工短缺的挑戰，而解決的方法是訓練在地人才而不是引入臨時外勞。

卡尼認為，加拿大勞工市場在發達的工業國家中，其實是最具彈性的。他指出，臨時外勞計畫應針對高技術人才短缺方面，而不是投向服務業工作，也不是用作低薪酬的工作範疇；僱主要解決這些問題，應是提高工資及改善生產力，而不是引入外勞。

卡尼解釋，沒有人願意過度依賴臨時外勞來做低技術的工作，因為這只會妨礙保證加拿大人獲得較高工資的薪酬調整機制。他也相信聯邦保守黨政府有意解決問題、並達到這些目標。

卡尼在回應多名新民主黨國會議員有關加美物價差距極大的問題時指出，高關稅是造成兩國物價相差極大的原因。但他強調，根據央行的研究，在過去兩年最大的差距約為8%左右。

卡尼認為，加美兩國物價存在差距肯定是常有的，當中包括美國經濟規模巨大、市場集中，而加國零售商生產力較低，平均雇用較多雇員而使成本上升等。

中國經濟放緩 影響加國出口

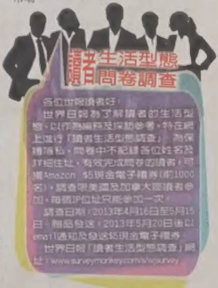
【多倫多訊】中國商人張連晉（音譯）對全球金融危機仍記憶猶新，他在武漢的金屬鑄件廠幾乎被迫停產。此後生意緩慢恢復，但重型機械的訂單持續減少。從更大範圍看，中國的鋼鐵產業令人憂慮。張說：「許多鋼廠受到影響甚至倒閉，中國鋼鐵企業產能嚴重過剩。」

根據環球郵報報導，除了產能過剩和庫存過多，一些競爭者還因受困於影子銀行危機而無力償還貸款。如今，此類企業必須順應中國經濟正日漸成熟且兩位數增長一去不返的現實。

本周，中國經濟成長出乎預料的緩慢，也導致黃金、銅、石油和其他大宗商品被大量拋售，包括加拿大在內的全球大宗商品生產國感受到陣陣寒意。隨著增長放慢，中國對煤炭、鐵礦石、鎳和加拿大銷售的許多大宗商品的需求也將隨之降低。

「過去十年內大宗商品的超級周期源自中國需求不斷擴大」，多倫多全球投資策略師布羅德爾說，中國經濟不可能再次以10%的速度增長。

報導稱，中國經濟放緩的核心原因是新領導層調整經濟結構的決心。穆迪經濟學家阿拉斯戴爾・陳表示，中國政府在經濟數據公布前後的反應就是一個相當顯著的標誌，「這一次，中國政府幾乎毫不擔心。政府可能意識到中國長期潛在的增速已經放緩，這是獲得中等收入地位的必然副產品。」

專家認為，未來十年增速持續下降，稍稍放慢腳步將是中國經濟的新常態。這對加拿大等大宗商品出口國來說不是好事，但對全球增長未必是壞事。成熟中的中國經濟將迫使加出口商調整貿易策略並提高在價值鏈中的位置。

報導說，加中貿易理事會負責人表示，自上而下都能感受到中國政府提倡的「中國夢」，「這是一種真正的風格轉變。」但加拿大對中國的整體興趣絲毫未減。中國經濟放緩正影響加拿大，但目前沒有任何理由懷疑其長期發展軌跡，未來中國仍將是一個巨大市場。